

Strasbourg, le 6 juin 1963

CPA/4 révisé

LISTE DES RAPPORTEURS NATIONAUX ET
DES RAPPORTEURS GÉNÉRAUX
(au 6 juin 1963)



COE014655

- Point 1 de l'ordre du jour : La pollution de l'air et
la santé de l'homme
- Belgique - Dr. Delbruyère, Directeur de l'Hygiène publique de la Ville de
Bruxelles - 162, Bd. Maurice Lemonnier, Bruxelles I.
- France - Dr. Roussel, Adjoint au Directeur de l'Institut national
d'Hygiène - 3, rue Léon-Bonnat, Paris 16°
- Rép.féd. d'Allemagne - Prof. Dr. Dr. H.O. Hettche, Hygienisches Institut,
2 Hamburg 36, Gorch-Fock-Wall 1317.
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section,
Department of Local Government, Custom House, Dublin 1.
- Italie - Prof. Agnese, Professore Incaricato di Igiene applicata all'ingene-
gneria dell' Università di Genova - Via A. Pastore 1, Genova.
- Luxembourg - Dr. Léon Molitor, Directeur de la Santé publique -
14, rue Auguste Lumière, Luxembourg.
- Pays-Bas - Prof. Dr. J.W. Tesch, Gezondheidsorganisatie T.N.O.,
Konigskade 12, La Haye.
- Norvège - Dr. Torbjørn Mork, Det Norske Radiumshospital,
Montebelle, Oslo.
- Suède - Prof. Lars Friberg, Statens Institut för Folkhälsan,
Norrbackaområdet, Stockholm 60.
- Suisse - pas de rapporteur (envoi d'un rapport de la Bleibenzinkommission)
- Royaume-Uni - Dr. Martin, Ministry of Health, London S.W.1

Rapporteur général :

Prof. Fernando Luigi Petrilli, Direttore Istituto Igiene della
Università di Genova - Genova (Italie).

Point 2 de l'ordre du jour : Effets de la pollution sur les animaux et les plantes.

- Belgique - Dr. J.L. Ramaut - Institut de Morphologie végétale et de Botanique systématique - 3, rue Fusch, Liège.
- France - Prof. Monchot, Professeur de Biologie végétale à l'Institut National Agronomique - 16, rue Claude-Bernard, Paris 5ème.
- Professeur R. Ferrando, Laboratoire de Nutrition et d'Alimentation de l'Ecole Nationale Vétérinaire d'Alfort (Seine).
- M. Flon, Directeur de la Station Agronomique de Seine-et-Marne, 3, rue Barthel, Melun (Seine-et-Marne).
- Rép. Féd. d'Allemagne - Prof. Dr. Dr. h.c. P. Cohrs, Pathologisches Institut der Tierärztlichen Hochschule Hannover, 3 Hannover, Hans Böckler-Allee 16.
- Prof. Dr. H. Ullrich, Institut für Landwirtschaftliche Botanik, 53 Bonn, Meckenheimer Allee 176.
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section, Department of Local Government, Custom House, Dublin 1.
- Italie - Prof. Bruno Paccagnella, Direttore dell'Istituto di Igiene dell'Università di Ferrara, Ferrara.
- Norvège - Prof. Fredrik Ender - Norges Veterinaerhøyskole - Ullvålsveien 72, Oslo.
- Pays-Bas - Dr. J.C. ten Houten, I.P.O. (Institut Phytopathologique), Binnenhaven 4a, Wageningen.
- Suède - Fil. dr. Daniel Lihnell, Statens Vätskyddsanstalt, Bergshamra, Fack, Solna.
- Suisse - M. Gallay, Directeur des Stations d'essais agricoles - Lausanne.
- Royaume-Uni - K.N. Burns, Esq. Central Veterinary Laboratory, Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, Central Veterinary Laboratory, New Haw, Weybridge, Surrey.

Rapporteur général :

M. Georges Tendron, Sous-Directeur au Museum National d'Histoire Naturelle, 57 Rue Cuvier, Paris 5ème.

Point 3 de l'ordre du jour : Aspects économiques de la
pollution de l'air.

- France - M. Salelles, Chef du Bureau de la Législation et Réglementation
des Etablissements Classés - 68, rue de Bellechasse, Paris 7ème.
- Rép. Féd. d'Allemagne - Senator Direktor, Dipl.-Ing. A. Bachmair,
Vereinigung der Grosskesselbesitzer, 43 Essen, Kurfürstenstr. 27.
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section
Department of Local Government, Custom House, Dublin 1.
- Suisse - Dr. Theodor Müller, Gesundheitsamt, Bâle, St. Albanvorstadt, 12.
- Royaume-Uni - P.D. Coates, Esq., Ministry of Housing and Local Government,
Whitehall, London, S.W.1.
-

Rapporteur général :

M. Leclerc, Directeur général du CEBEDEAU, Professeur à l'Université
de Liège - 2, rue Armand Stévant, Liège.

Point 4 de l'ordre du jour : Seuils de nocivité.

- France - Professeur Bourbon, Titulaire de la Chaire de Toxicologie à la Faculté de Médecine et de Pharmacie, Toulouse.
- Rép. Féd. d'Allemagne - Prof. Dr. Dr. W. Neumann, Pharmakologisches Institut der Universität Würzburg, 87 Würzburg, Koelliker Str. 2.
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section Department of Local Government, Custom House, Dublin 1.
- Suède - Professor Lars Friberg, Statens Institut för Folkhälsan, Norrbackaområdet, Stockholm 60.
- Royaume-Uni - Dr. A.E. Martin, Ministry of Health, Alexander Fleming House, Elephant and Castle, London, S.E.1.
-

Rapporteur général :

Professeur René Truhaut, Faculté de Pharmacie, 4, Avenue de l'Observatoire, Paris 6ème.

.. Point 5 de l'ordre du jour : Terminologie et unités de mesure.

- France - M. Ponroy, Institut National de Recherche Chimique Appliquée, 12, quai Henri IV, Paris 4°.
- Rép. Féd.d'Allemagne - Dr. Ing.habil. G. Gerth, Bergschule Siegen, 59, Siegen, Giersbergstrasse 54.
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section, Department of Local Government, Custom House, Dublin 1.
- Italie - Prof. Nicola Zurlo, Clinica del Lavore, Università di Milano, Milano.
- Pays-Bas - Drs. F: Hartogensis, Institut T.N.O. voor Industriële Luchtverontreiniging, Apeldoorneelsaan 149, La Haye.
- Suède - Prof. Cyrill Brosset, Svenska Silikatforskningsinstitutet, Gibraltargatan 5 J, Göteborg S.
- Suisse - Dr. Jutzi, Laboratoire fédéral d'essai des matériaux, Dübendorf.
- Royaume-Uni - Dr. S.R. Craxford, Department of Scientific and Industrial Research, Warren Spring Laboratory, Gunnels Wood Road, Stevenage, Herts.

Rapporteur général:

Dr. S.R. Craxford, Department of Scientific and Industrial Research, Warren Spring Laboratory, Gunnels Wood Road, Stevenage, Herts.(Angleterre)

Point 6 de l'ordre du jour : Standardisation des méthodes
et des appareils de mesure et de
contrôle.

- France - Dr. Coin, Directeur du Laboratoire d'Hygiène de la Ville de Paris, 1 bis, rue Hospitalières - St-Gervais, Paris 4ème.
- M. Ponroy, Institut National de Recherche Chimique Appliquée, 12, quai Henri IV, Paris 4ème.
- Rép. Féd. d'Allemagne - Dr. rer. Nat. Dipl.-Chem. H.W. Thoenes, Technischer Überwachungsverein, 43 Essen, Steubenstr. 53.
- Irlande - Dr. M. Doporto, Director, Meteorological Services, 44 Upper O'Connell St., Dublin 1.
- Italie - Prof. Stefano Kanitz, Istituto di Igiene dell'Università di Genova, Genova.
- Pays-Bas - Drs. F. Hartogensis, Instituut T.N.O. voor Industriële Luchtverontreiniging (Institut pour recherches sur la pollution de l'air causée par l'industrie), Apeldoornselaan 149, La Haye.
- Suisse - Dr. Jutzi, Laboratoire fédéral d'essai des matériaux, Dübendorf.
- Suède - Professor Cyrill Brosset, Svenska Silikatforskningsinstitutet, Gibraltargatan 5 J, Göteborg S.
- Royaume-Uni - Dr. S.R. Craxford, Department of Scientific and Industrial Research, Warren Spring Laboratory, Gunnels Wood Road, Stevenage, Herts.

Rapporteur général :

Dr. S.R. Craxford, Department of Scientific and Industrial Research, Warren Spring Laboratory, Gunnels Wood Road, Stevenage, Herts. (Angleterre)

Point 7 de l'ordre du jour : Influence des facteurs météorologiques, topographiques et géographiques sur la pollution de l'air.

- Belgique - M. Poncelet, Chef de Service à l'Institut Royal Météorologique, 3, Avenue Circulaire - Uccle - Bruxelles.
- France - M. le Professeur Dessens, Directeur de l'Observatoire & Institut de Physique du globe au Puy-de-Dôme - Station de la Plaine à la côte des Landais, Clermont-Ferrand (P. de D.).
- M. L. Facy, Direction de la Météorologie Nationale, 1, quai Branly, Paris 7ème.
- Rép. Féd. d'Allemagne - Doz. Dr. Wippermann, Institut für Meteorologie an der Technischen Hochschule Darmstadt, 61 Darmstadt, Adlungstr. 30 b.
- Irlande - Dr. M. Doporto, Director, Meteorological Services, 44 Upper O'Connell St., Dublin 1.
- Italie - Prof. Luigi Santomauro, Direttore Ufficio Meteorologico dell'Osservatorio Astronomico di Brera, Brera (Milano).
- Pays-Bas - Prof. dr. F.H. Schmidt, KNMI (Institut Royal Météorologique Néerlandais) Utrechtseweg 297, De Bilt.
- Suisse - Professeur Lugeon, Institut suisse de Météorologie, Zurich.
- Suède - Fil. lic. Ulf Högström, Sveriges Meteorologiska och Hydrologiska Institut Fridhemsгатan 9, Box 12180, Stockholm 12.
- Royaume-Uni - Dr. F. Paquill, Meteorological Office, London Road, Bracknell, Berks.
-

Rapporteur général :

Dr. E. Eriksson, Assistant Professor, International Meteorological Institute - Lindhagensгатan 124, Stockholm.

Point 8 de l'ordre du jour : Moyens de diminuer la pollution due à la combustion (foyers domestiques, artisanaux et commerciaux).

Le 19 février 1963 un groupe de travail spécial a pris la décision suivante :

Le point 8 concerne les équipements thermiques fixes (domestiques, industriels, commerciaux ou artisanaux, etc...) de toute dimension - et aussi les bateaux et les locomotives à vapeur - utilisant des combustibles solides, liquides ou gazeux, dont les rejets ne comportent que les produits de la combustion de ces combustibles.

- Belgique - Dr. Delbroyère, Médecin en Chef du Service de Santé, Directeur de l'Hygiène Publique de la Ville de Bruxelles, 162 Bd Maurice Lemonnier - Bruxelles I.
- France - M. Henri Perdon, Secrétaire Général de l'Institut Français des Combustibles et de l'Energie et Secrétaire du C.A.T.P. (Comité d'Action Technique contre la Pollution Atmosphérique, 28, rue de la Source, Paris 16ème.
- Rép. Féd. d'Allemagne - Dipl. Ing. J. Krämer, Verein Deutscher Ingenieure, Kommission Reinhaltung der Luft, 4 Düsseldorf, Prinz-Georg Str. 77/79 - Postfach 10250.
- Ing. Gasiorowski, Esso AG. 2 Hamburg 36, Neuer Jungfernstieg 21.
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section, Department of Local Government, Custom House, Dublin 1.
- Italie - Prof. Carlo Alberto Ragazzi, via Vincenzo Monti 57 A, Milano.
- Pays-Bas - Ir. A. Adam, Instituut T.N.O. Warmtetechniek, (Institut pour des recherches calorifiques), Lange Kleiweg 159, Rijswijk (Z.H.).
- Suède - Professor Gösta Rosenblad, Chalmers Tekniska Högskola, Gibraltargatan 5, Göteborg S.
- Suisse - Prof. E. Brandenberger, Directeur du Laboratoire fédéral d'essais des matériaux, Dübendorf.
- Turquie - Dr. Vet. Med. Abdullah Ileri, M.P.H. Ministry of Health and Social Assistance - Hifzissihha Okulu, Cebeci Caddesi 18, Ankara.
- Royaume-Uni - P.D. Coates Esq., Ministry of Housing and Local Government, Whitehall, London S.W.1.

Rapporteurs généraux :

Direktor Dipl.-Ing. K. Lenhart, Ruhrkohlen-Beratung GmbH., 43 Essen, Ruhrkohlenhaus.

Dr. Ing. K. Schwarz, Technischer Überwachungsverein, 43 Essen, Steubenstr. 53.

Point 8 de l'ordre du jour : Moyens de diminuer la pollution due à la combustion (foyers domestiques, artisanaux et commerciaux).

Le 19 février 1963 un groupe de travail spécial a pris la décision suivante :

Le point 8 concerne les équipements thermiques fixes (domestiques, industriels, commerciaux ou artisanaux, etc...) de toute dimension - et aussi les bateaux et les locomotives à vapeur - utilisant des combustibles solides, liquides ou gazeux, dont les rejets ne comportent que les produits de la combustion de ces combustibles.

- Belgique - Dr. Delbruyère, Médecin en Chef du Service de Santé, Directeur de l'Hygiène Publique de la Ville de Bruxelles, 162 Bd Maurice Lemonnier - Bruxelles I.
- France - M. Henri Perdon, Secrétaire Général de l'Institut Français des Combustibles et de l'Energie et Secrétaire du C.A.T.P. (Comité d'Action Technique contre la Pollution Atmosphérique, 28, rue de la Source, Paris 16ème.
- Rép. Féd. d'Allemagne - Dipl. Ing. J. Krämer, Verein Deutscher Ingenieure, Kommission Reinhaltung der Luft, 4 Düsseldorf, Prinz-Georg Str. 77/79 - Postfach 10250.
- Ing. Gasiorowski, Esso AG. 2 Hamburg 36, Neuer Jungfernstieg 21.
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section, Department of Local Government, Custom House, Dublin 1.
- Italie - Prof. Carlo Alberto Ragazzi, via Vincenzo Monti 57 A, Milano.
- Pays-Bas - Ir. A. Adam, Instituut T.N.O. Warmtetechniek, (Institut pour des recherches calorifiques), Lange Kleiweg 159, Rijswijk (Z.H.).
- Suède - Professor Gösta Rosenblad, Chalmers Tekniska Högskola, Gibraltargatan 5, Göteborg S.
- Suisse - Prof. E. Brandenberger, Directeur du Laboratoire fédéral d'essais des matériaux, Dübendorf.
- Turquie - Dr. Vet. Med. Abdullah Ileri, M.P.H. Ministry of Health and Social Assistance - Hifzissihha Okulu, Cebeci Caddesi 18, Ankara.
- Royaume-Uni - P.D. Coates Esq., Ministry of Housing and Local Government, Whitehall, London S.W.1.

Rapporteurs généraux :

Direktor Dipl.-Ing. K. Lenhart, Ruhrkohlen-Beratung GmbH., 43 Essen, Ruhrkohlenhaus.

Dr. Ing. K. Schwarz, Technischer Überwachungsverein, 43 Essen, Steubenstr. 53.

Point 9 de l'ordre du jour : Moyens de diminuer la pollution due à la carburation (véhicules automobiles).

- Belgique - M. Coucke, Directeur du Fonds d'Etudes et de Recherches relatives à la Sécurité Routière, 101, rue Royale, Bruxelles.
- France - M. l'Ingénieur Général A.P. Avy, Directeur Adjoint de l'Institut National de Recherche Chimique Appliquée (I.R.CH.A.), 12, quai Henri IV, Paris 4ème.
- Rép. Féd. d'Allemagne - Prof. Dr. Ing. H. Luther, Institut für Chemische Technologie und Brennstofftechnik der Bergakademie Clausthal, 3392 Clausthal-Zellerfeld, Erzstr. 22.
- Prof. Dr.-Ing.habil. U. Schmidt, Verband der Automobil-Industrie, 6 Frankfurt-am-Main, Westendstr. 61.
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section, Department of Local Government, Custom House, Dublin 1.
- Italie - Prof. Fernando Luigi Petrilli, Direttore Istituto Igiene della Università di Genova, Genova.
- Pays-Bas - Ir. H. Eilers, Inspecteur van de Volksgezondheid voor de Hygiëne van het Milieu (Inspection de la santé publique, hygiène du milieu), Nassau, Dillenburgstraat, 5, La Haye.
- Suisse - Professeur Brunner, Laboratoire fédéral d'essai des matériaux, Dübendorf.
- Suède - Civ. ing. Gideon Gerhardsson, Svenska Arbetsgivareföreningen, Södra Blasieholmshamnen 4 A, Stockholm.
- Royaume-Uni - Brigadier N.H.L. Chesshyre, Ministry of Transport, St. Christopher House, Southwark Street, London, S.E.1.
-

Rapporteurs généraux :

M. P. Lemaigre, Président du Bureau Permanent International des Constructeurs d'automobiles, 66, rue de La Boétie, Paris 8ème.

Professeur Brunner, Laboratoire fédéral d'essai des matériaux, Dübendorf (Suisse).

Point 10 de l'ordre du jour : Moyens de diminuer la pollution provoquée par les diverses industries (cimenteries, usines sidérurgiques, charbonnages, etc...).

Le 19 février 1963, un Groupe de travail spécial a décidé que la classification suivante serait observée dans l'étude du point 10 :

- I. Métaux ferreux
 - (a) Sidérurgie
 - (b) Fonderies

- II. Métaux non ferreux
 - (a) Production
 - (b) Traitement

- III. Cimenteries

- IV. Cokeries, agglomérés et usines à gaz

- V. Industries chimiques
 - (a) Raffineries de pétrole et pétrochimie
 - (b) Carbochimie
 - (c) Papeteries
 - (d) Phosphates et fertilisants
 - (e) Plastiques et textiles artificiels
 - (f) Divers

- VI. Divers
 - Briqueteries
 - Céramique
 - Séchage de peinture
 - Travaux routiers, etc...

Rapporteurs nationaux :

Belgique - M. le Professeur Leclerc, Directeur du Centre belge d'Etudes et de Documentation des Eaux, 42, rue des Clarisses, Liège...

M. V.F. Gérard, Ing.Civil adjoint à la Direction de CEBEDAIR, 2, rue Armand Stévant, Liège.

France - M. Salelles, Chef du Bureau de la Législation et Réglementation des Etablissements Classés - 68, rue de Bellechasse, Paris (7°).

M. J.P. Détrie, Directeur du Centre Interprofessionnel Technique d'Etudes de la Pollution Atmosphérique, 28, rue de la Source, Paris (16°).

- Rép. Féd. d'Allemagne - Dr. Ing. K. Guthmann, Verein (für Eisenhütte und Giessereien)
Deutscher Eisenhüttenleute, 4 Düsseldorf,
Breite Strasse 27.
- Dr. Dr. Ing. H. Lent, Recklinghausen, (für Bergbau)
Cäcilienhöhe 102.
- Dr. Ing. K. Schwarz, Technischer Über- (für Feuerungs-
wachungsverein, 43 Essen, Steubenstr.53. anlagen Dampfer-
zeuger)
- Dr. Köhler, Nürtingen bei Stuttgart. (für Zementindustrie)
- Prof. Dr. W. Teske, Farbwerke Hoechst AG, (für chemische
623 Frankfurt-am-Main Hoechst. Industrie)
- Direktor G. Oswald, Blei-und Silberhütte (für Metallhütten)
Braubach GmbH, 5423 Braubach/Rhein.
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services
Section, Department of Local Government, Custom House,
Dublin 1.
- Italie - Prof. Stefano Kanitz, Istituto di Igiene dell'Università
di Genova, Genova.
- Ing. Severino Cristofoli, Villadossola, Como (Italie).
- Pays-Bas - Dr. G.H. Buschmann, Arbeidsinspectie (Inspection du Travail),
Nieuwe Uitleg 12 (Boîte Postale 48), La Haye.
- Suède - Professor Claës Allander, Kungl. Tekniska Högskolan
Valhallavägen, 7, Fack, Stockholm 70.
- Royaume-Uni - Dr. E.A.J. Mahler, Deputy Chief Alkali Inspector, Ministry of
Housing and Local Government, Whitehall, London, S.W.1.

Rapporteurs généraux :

Groupe de travail composé de :

- M. l'Ingénieur Général A.P. Avy, Directeur Adjoint de l'Institut
National de Recherche Chimique Appliquée (I.R.C.H.A.), 12 quai
Henri IV, Paris (4°)

- Professeur G. Padovani, Directeur de la Station Expérimentale pour les Combustibles, Politecnico de Milan, Piazza Leonardo de Vinci, 32, Milan.
- Dr. E.A.J. Mahler, Deputy Chief Alkali Inspector - Ministry of Housing and Local Government - Whitehall, London S.W.1.
- M. Gerlache, Chef de la Division de la Sécurité - Haute Autorité de la C.E.C.A. - 2, place de Metz, Luxembourg.

Point 11 de l'ordre du jour : Aménagement du territoire.

- Belgique - M. Henri Lesaffre, Inspecteur Général au Ministère des Travaux Publics (Administration de l'Urbanisme et de l'Aménagement du Territoire), 155 rue de la Loi, Bruxelles.
- Danemark - Dr. Erik Uhl, Physician-in-Chief - Danish Board of Health, Copenhagen.
- M. Jørgen Lauridsen, Civil Engineer - Danish Board of Health, Copenhagen.
- France - M. Chasseraud, Ingénieur Général des Eaux et Forêts, 3 avenue de la Porte d'Auteuil, Paris (16°).
- Rép. Féd. d'Allemagne - Direktor Prof. E. Köhn, Institut für Städtebau und Landesplanung der Rheinisch-Westfälischen Technischen Hochschule Aachen, 51 Aachen, Tielmanweg, 16.
- Beigeordneter Dr. W. Hanstedt, Siedlungsverband Ruhrkohlenbezirk, 43 Essen, Kronprinzstr. 35.
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section, Department of Local Government, Custom House, Dublin 1.
- Italie - Prof. Eugenio Fuselli, Direttore Istitute Architettura ed Urbanistica, Università di Genova, Genova.
- Pays-Bas - Ir. th. Quené, Rijksdienst voor het Nationale Plan - Lange Voorhout 14, La Haye.
- Suisse - Professeur Winkler, Institut d'aménagement national de l'Ecole Polytechnique Fédérale, Zurich.
- Suède - Professor Carl-Fredrik Ahlberg, Kungl. Teknika Högskolan, Riddargatan, 5, Stockholm Ö.
- Royaume-Uni - P.D. Coates Esq. Ministry of Housing and Local Government, Whitehall, London, S.W.1.

Rapporteur général :

M. ir. P.K. van Meurs - W. Buyslaan, 18, Overveen (Pays-Bas).

Point 12 de l'ordre du jour : Organisation ou développement de la coopération européenne dans les études, la standardisation, la documentation concernant la lutte contre la pollution de l'air.

- France - M. J.P. Détrie, Directeur du Centre Interprofessionnel Technique d'Etudes de la Pollution Atmosphérique, 28, rue de la Source, Paris (16^e).
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section, Department of Local Government, Custom House, Dublin 1.
- Italie - Prof. Fernando Luigi Petrilli, Direttore Istituto Igiene dell'Università di Genova, Genova.
- Pays-Bas - Drs. F. Hartogensis, Instituut T.N.O. Industriële Luchtverontreiniging, Apeldoornselaan 149, La Haye.
- Suède - Avd. dir. Bertil Wedin, Försvarets forskningsanstalt Avd. 1, Sundbyberg 4.
- Suisse - Adresser les demandes de renseignements à la Commission fédérale pour l'hygiène de l'air, Service fédéral de l'hygiène publique à Berne.
- Royaume-Uni - Dr. S.R. Craxford, Department of Scientific and Industrial Research, Warren Spring Laboratory, Gunnels Wood Road, Stevenage, Herts.

Rapporteurs généraux :

Groupe de travail composé de :

- M. J.P. Détrie, Directeur du Centre Interprofessionnel Technique d'Etudes de la Pollution Atmosphérique, 28, rue de la Source, Paris.
- Dr. Jutzi, Laboratoire fédéral d'essai des matériaux, Dübendorf (Suisse).
- Professeur Leclerc, Directeur du Centre belge d'Etudes et de Documentation des Eaux, 42, rue des Clarisses, Liège (Belgique).
- Prof. Fernando Luigi Petrilli, Direttore Istituto Igiene della Università di Genova, Genova (Italie).

- Ministerialdirigent Dipl.-Ing. H. Stephany, 532 Bad Godesberg, Waldstr. 57 (Rép. Féd. d'All.).
- M. Georges Ponghis, O.M.S., Bureau régional pour l'Assainissement - 8, Scherfigsvej, Copenhagen Ø.
- M. Gerlache, Chef de la Division de la Sécurité - Haute Autorité de la C.E.C.A., 2, place de Metz, Luxembourg.
- M. Lieben, O.C.D.E. - 2, rue André-Pascal, Paris (16°).

Point 13 de l'ordre du jour : Moyens d'information et d'éducation du public sur les divers procédés de lutte et leur utilisation.

- France - M. Y. Quéret, Secrétaire Général de l'Association Française pour la Prévention de la Pollution Atmosphérique, 62, rue de Courcelles, Paris (8°).
- Rép. Féd. d'Allemagne - Senator Dir. Dipl. Ing. A. Bachmair, Direktor der Vereinigung der Grosskesselbesitzer, 43 Essen, Kurfürstenstr. 27.
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section, Department of Local Government, Custom House, Dublin 1.
- Italie - Prof. Alessandro Seppilli, Direttore Istituto Igiene dell'Università di Perugia, Perugia, Casella Postale 150.
- Pays-Bas - Mr. H. Dorpema, Ministerie van Sociale Zaken en Volksgezondheid, (Ministère des Affaires Sociales et de la Santé Publique), Anna Paulownastraat, 52, La Haye.
- Suisse - Adresser les demandes de renseignements à la Commission fédérale pour l'hygiène de l'air, Service fédéral de l'hygiène publique, Berne.
- Royaume-Uni - A. Marsh, Esq., O.B.E., Director and Secretary, National Society for Clean Air, Field House, Breems Buildings, London, E.C.4.
-

Rapporteurs généraux :

Groupe de travail composé de :

- M. J. Delcroix, Secrétaire Général du Conseil National contre la Pollution de l'Air, 6 Place des Martyrs, Bruxelles.
- M. Y. Quéret, Secrétaire Général de l'Association Française pour la Prévention de la Pollution Atmosphérique, 62, rue de Courcelles, Paris (8°).
- Prof. Alessandro Seppilli, Direttore Istituto Igiene dell'Università di Perugia, Perugia (Italie).
- Senator Dir. Dipl. Ing. A. Bachmair, Vereinigung der Grosskesselbesitzer, 43 Essen, Kurfürstenstr. 27 (Rép.Féd. d'All.).
- Mr. A. Marsh, Esq., O.B.E., Director and Secretary, National Society for Clean Air, Field House, Breems Buildings, London E.C.4.

Point 14 de l'ordre du jour : Comparaison des législations et réglementations nationales. Possibilité de les harmoniser, d'élaborer des accords techniques et législatifs et des conventions européennes sur la pollution de l'air.

- Danemark - Mr. Svend Andersen, Head of Section - Danish Board of Health, Copenhagen.
- France - M. Levantat, Délégué Général de l'Association Française pour la Prévention de la Pollution Atmosphérique, 62, rue de Courcelles, Paris (8°).
- Rép. Féd. d'Allemagne - Ministerialrat H. Oels, Bundesministerium für Gesundheitswesen, 532 Bad Godesberg, Rüngsdorferstr. 6.
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section, Department of Local Government, Custom House, Dublin 1.
- Italie - Dr. Carlo Vannugli, Ministero della Sanità, Roma.
- Norvège - M. Bjarne Naessvik, Counsellor Departementet for industri og håndverk, Ministry of Industry and Crafts - Akersgatan 42, Oslo-Dep.
- Pays-Bas - Mr. G.A. Gannemann, Ministerie van Sociale Zaken en Volksgezondheid (Ministère des Affaires Sociales et de la Santé Publique), Zeestraat, 73, La Haye.
- Suède - Fil. lic. Erland Johnson, Statens Institut för Folkhälsan, Norrnackaområdet, Stockholm, 60.
- Royaume-Uni - P.D. Coates, Esq. Ministry of Housing and Local Government, Whitehall, London, S.W.1.
-

Rapporteurs généraux :

- Professeur D. Högger, Président de la Commission fédérale de l'hygiène de l'air, Kreuzstrasse, 26, Zurich 8.
- présidant un Groupe de travail composé de :
- P.D. Coates Esq., Ministry of Housing and Local Government, Whitehall, London S.W.1.
- Dr. Delbruyère, Directeur de l'hygiène publique de la ville de Bruxelles, 162, Bd. Maurice Lemonnier, Bruxelles I (Belgique).

- Ir. H. Eilers, Inspecteur van de Volksgezondheid voor de Hygiëne van het Milieu (Inspection de la Santé Publique, Hygiène du Milieu), Nassau Dillenburgstraat, 5, La Haye.
- M. Levantat, Délégué Général de l'Association Française pour la Prévention de la Pollution Atmosphérique, 62, rue de Courcelles, Paris (8°).
- Dr. Carlo Vannugli, Ministero della Sanità, Roma.
- Ministerialdirigent Dipl. Ing. H. Stephany, 532 Bad Godesberg, Waldstrasse, 57.
- Fil. lic. Erland Johnson, Statens Institut för Folkhälsan - Norrbackaområdet, Stockholm 60.
- M. Georges Ponghis, O.M.S., Bureau régional pour l'Assainissement - 8, Scherfigsvej, Copenhague Ø.